

Gabarit du cours

Sigle du cours : ALL 2340

Titre du cours : Histoire de la langue allemande

Trimestre : Automne 2025

Titulaire du cours : Gabriel Labrie

Coordonnées : gabriel.labrie.1@umontreal.ca

1. Objectifs et contenu du cours :

Le cours s'inscrit dans trois axes : historique, géographique et social. Les deux premiers ont pour but de faire découvrir les différentes étapes qui ont mené à la langue allemande standard actuelle, à ses variétés dialectales et à d'autres langues qui en sont dérivées. Le dernier axe, lui, consiste en une initiation à la sociolinguistique et vise à amener les étudiant·e·s à s'interroger sur les fonctions de la langue dans la société et sur la coexistence des langues, officielles ou non, dans la sphère sociale.

Il s'agira entre autres :

- de partir des premières traces de langues indo-européennes puis germaniques pour en arriver à un panorama historique de l'évolution de l'allemand, en insistant sur les critères qui permettent de distinguer l'ancien-haut-allemand, le moyen-haut-allemand et l'allemand moderne, jusqu'aux plus récentes réformes de l'orthographe;
- d'illustrer la diversité des régimes linguistiques et du lien entre langue et territoire en Europe germanophone (Suisse, Autriche, Luxembourg, Belgique de l'Est, Italie du Nord, Alsace, etc.) et le lien entre les faits linguistiques et la construction identitaire.
- d'aborder les enjeux liés aux contacts entre les langues et au plurilinguisme, en exposant la prégnance des sociolectes (genre, classe d'âge, classe sociale, etc.) et en offrant des outils pour analyser le discours (politique, médiatique) sur la langue allemande et sur la diversité linguistique en général.

2. Liste (provisoire) des textes à l'étude :

Des extraits des ouvrages suivants seront à l'étude :

Ernst, P. (2006). *Deutsche Sprachgeschichte. Eine Einführung in die diachrone Sprachwissenschaft des Deutschen* (2^e éd.). WUV.

Meier-Vieracker, S. (2024). *Sprache ist, was du draus machst! Wie wir Deutsch immer wieder neu erfinden*. Droemer.

- Polenz, P. von (2013). *Deutsche Sprachgeschichte vom Spätmittelalter bis zur Gegenwart. Band 2: Deutsche Sprachgeschichte vom Spätmittelalter bis zur Gegenwart*. (C. Moulin, Éd.; 2^e éd. revue, corrigée et augmentée). De Gruyter.
- Polenz, P. von, & Wolf, N. R. (2020). *Geschichte der deutschen Sprache* (11^e édition, revue et corrigée). De Gruyter.
- Polenz, P. von (2021). *Deutsche Sprachgeschichte vom Spätmittelalter bis zur Gegenwart. Band 1: Einführung—Grundbegriffe—14. Bis 16. Jahrhundert* (C. Moulin, Éd.; 3^e éd.). De Gruyter.
- Polenz, P. von. (2021). *Deutsche Sprachgeschichte vom Spätmittelalter bis zur Gegenwart. Band 3: 19. und 20. Jahrhundert* (S. Elspaß, Éd.; 2^e éd. revue, corrigée et augmentée). De Gruyter.

Les textes suivants seront également abordés :

- Calvet, L.-J. (2017). La lutte pour une conception sociale de la langue. *La sociolinguistique* (p. 5-16). Presses Universitaires de France. <https://shs.cairn.info/la-sociolinguistique--9782130621478-page-5?lang=fr>.
- Ferguson, C. A. (1959). Diglossia. *Word*, 15(2), 325-340. <https://doi.org/10.1080/00437956.1959.11659702>.

Cette liste n'est que partielle et elle sera adaptée au long du trimestre.

3. Modalités d'évaluation prévues :

En plus de la participation active et régulière, l'évaluation consistera en :

- plusieurs mini-examens;
- deux présentations orales;
- un résumé d'article écrit;
- un travail de fin de session.

L'assiduité dans l'accomplissement régulier des exercices de vocabulaire préparatoire (H5P) sera, elle aussi, notée.